

**Germany-Landau in der Pfalz: Construction work**  
**OJ S 205/2017 25/10/2017**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Klinikum Landau – Südliche Weinstraße GmbH

Postal address: Bodelschwinghstraße 11

Town: Landau in der Pfalz

NUTS code: DEB3H Südliche Weinstraße

Postal code: 76829

Country: Germany

E-mail: [Landau@Bieteranfrage.de](mailto:Landau@Bieteranfrage.de)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.klinikum-ld-suew.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Krankenhausgesellschaft

**I.5. Main activity**

Health

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Aufstockung und Umstrukturierung des Bettenhauses in Bad Bergzabern.

**II.1.2. Main CPV code**

45000000 Construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Es handelt sich um die Bauarbeiten zur Aufstockung und Umstrukturierung des 4-geschossigen Bettenhauses in Bad Bergzabern.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 3 053 576,83 EUR

**II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Los 38 – Heizungs- und Kälteanlagenbauarbeiten  
Lot No: 38

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45215130 Clinic construction work, 39715210 Central-heating equipment, 76340000 Core drilling, 44621110 Central-heating radiators, 45331231 Installation work of refrigeration equipment, 42510000 Heat-exchange units, air-conditioning and refrigerating equipment, and filtering machinery

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB3H Südliche Weinstraße  
Main site or place of performance: Bad Bergzabern.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Es handelt sich um die Bauarbeiten zur Aufstockung und Umstrukturierung des 4-geschossigen Bettenhauses in Bad Bergzabern. Die Hauptmassen zu Ausführung werden nachfolgend aufgeführt:

- o Ca. 2 000m Stahlrohr schwarz für Heizungsanlagen
- o Ca. 110 Stahl-Röhrenradiatoren
- o Ca. 40 Flachheizkörper
- o Ca. 200 Kernbohrungen für HK-Anschlussleitungen
- o 4 Stk. Umluftkühlgerät mit Anschlussleitungen.

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Los 39 – Sanitärarbeiten  
Lot No: 39

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45215130 Clinic construction work, 45332400 Sanitary fixture installation work, 39715300 Plumbing equipment, 45232460 Sanitary works, 44162500 Drinking-water piping, 44165200 Risers

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB3H Südliche Weinstraße  
Main site or place of performance: Bad Bergzabern.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Es handelt sich um die Bauarbeiten zur Aufstockung und Umstrukturierung des 4-geschossigen Bettenhauses in Bad Bergzabern. Die Hauptmassen zu Ausführung werden nachfolgend aufgeführt:

- o 100m SML-Abwasserrrohr
- o Sanitärausstattung für 43 Nasszellen
- o Ca. 1 500m Trinkwasserleitungen.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Los 40 – Lüftungsbauarbeiten und MSR-Technik  
Lot No: 40

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45215130 Clinic construction work, 45331210 Ventilation installation work, 42520000 Ventilation equipment, 42912320 De-aeration apparatus, 38570000 Regulating and controlling instruments and apparatus

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB3H Südliche Weinstraße  
Main site or place of performance: Bad Bergzabern.

**II.2.4. Description of the procurement**

Es handelt sich um die Bauarbeiten zur Aufstockung und Umstrukturierung des 4-geschossigen Bettenhauses in Bad Bergzabern. Die Hauptmassen zu Ausführung werden nachfolgend aufgeführt:

- o 700m<sup>2</sup> Lüftungskanal rechteckig
- o Ca. 180 Luftauslässe, Ventile, Gitter
- o 1 000m Wickelfalzrohr
- o Ca. 40 BSK mit MSR-Aufschaltung auf bestehenden MSR-Schaltschrank
- o Ca. 6 VVS mit Aufschaltung auf bestehenden MSR-Schaltschrank.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Los 41 – Wärmedämmung (Leitungen)  
Lot No: 41

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45215130 Clinic construction work, 45321000 Thermal insulation work, 45343000 Fire-prevention installation works

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB3H Südliche Weinstraße  
Main site or place of performance: Bad Bergzabern.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Es handelt sich um die Bauarbeiten zur Aufstockung und Umstrukturierung des 4-geschossigen Bettenhauses in Bad Bergzabern. Die Hauptmassen zu Ausführung werden nachfolgend aufgeführt:

- o Ca. 700m<sup>2</sup> Lüftungskanal rechteckig
- o Ca. 700m<sup>2</sup> Wärmedämmung an Lüftungskanälen
- o Ca. 1 500m Kälte- und Wärmedämmung an Trinkwasseranlagen
- o Ca. 2 000m Wärmedämmung an Heizungsrohrleitungen.

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Los 42 – Medizinische Gase  
Lot No: 42

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45215130 Clinic construction work, 24111500 Medical gases

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB3H Südliche Weinstraße  
Main site or place of performance: Bad Bergzabern.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Es handelt sich um die Bauarbeiten zur Aufstockung und Umstrukturierung des 4-geschossigen Bettenhauses in Bad Bergzabern. Die Hauptmassen zu Ausführung werden nachfolgend aufgeführt:

- o Ca. 7 Entnahmestellen Druckluft
- o Ca. 7 Entnahmestellen Sauerstoff

- o Ca. 80 Sauerstoffentnahmestellen für Einbau in Bettenschiene
- o Ca. 80 Druckluftentnahmestellen für Einbau in Bettenschiene
- o Ca. 1 000m Rohrleitung für med. Gase.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Los 43 – Stark- und Schwachstrom  
Lot No: 43

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45215130 Clinic construction work, 65310000 Electricity distribution, 31127000 Emergency generator, 31321000 Electricity power lines, 31321210 Low-voltage cable, 44322100 Cable conduits, 31521000 Lamps, 31224100 Plugs and sockets, 45312100 Fire-alarm system installation work, 31625200 Fire-alarm systems

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB3H Südliche Weinstraße  
Main site or place of performance: Bad Bergzabern.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Es handelt sich um die Bauarbeiten zur Aufstockung und Umstrukturierung des 4-geschossigen Bettenhauses in Bad Bergzabern. Die Hauptmassen zu Ausführung werden nachfolgend aufgeführt:

- 1 St. Dieselnotstromaggregat 400 KVA
- 2 St. NSHV Allgemeine u. Sicherheitsstromversorgung
- 8 St. Unterverteiler
- ca. 48 000 m Starkstromleitungen
- ca. 40 000 m Schwachstromleitungen
- ca. 1 600 St. Schalter, Steckdosen, Abzweigdosen etc.
- ca. 1 100 m Kabelrinnen, Steigetrassen, Brüstungsknäle
- 38 St. Bettenmedienschiene für 1 – 3 Bettzimmer
- ca. 400 St. Leuchten
- 1 St. Lichtrufanlage mit 51 Zimmereinheiten.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

##### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Los 53 – Trockenbauarbeiten  
Lot No: 53

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45215130 Clinic construction work, 45432210 Wall-covering work, 45421141 Installation of partitioning, 45421146 Installation of suspended ceilings, 45421140 Installation of metal joinery except doors and windows

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB3H Südliche Weinstraße  
Main site or place of performance: Bad Bergzabern.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Es handelt sich um die Bauarbeiten zur Aufstockung und Umstrukturierung des 4-geschossigen Bettenhauses in Bad Bergzabern. Die Hauptmassen zu Ausführung werden nachfolgend aufgeführt:

Metallständerwände ca. 765 m<sup>2</sup>  
Vorsatzschalen ca. 265 m<sup>2</sup>  
Bekleidung – Wandschutz ca. 295 m<sup>2</sup>  
Handläufe aus Holz ca. 80 m  
Metallpaneeldecke ca. 290 m<sup>2</sup>  
Randfrieze Metallpaneeldecke ca. 275 m  
Akustikdecke als Hygienedecke ca. 610 m<sup>2</sup>  
Randfrieze Akustikdecke ca. 780 m.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

##### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2017/S 152-314193](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

#### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 38**

**Title:**

Los 38 – Heizungs- und Kälteanlagenbauarbeiten

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/09/2017

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Haag GmbH

Town: Landau

NUTS code: DEB33 Landau in der Pfalz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 76829

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 188 165,47 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

#### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 2**

**Lot No: 39**

**Title:**

Los 39 – Sanitärarbeiten

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/09/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Haag GmbH

Town: Landau

NUTS code: DEB33 Landau in der Pfalz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 76829

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 499 945,59 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 40

**Title:**

Los 40 – Lüftungsbauarbeiten und MSR-Technik

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/09/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Haag GmbH

Town: Landau

NUTS code: DEB33 Landau in der Pfalz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 76829

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 316 554,85 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 4**

**Lot No: 41**

**Title:**

Los 41 – Wärmedämmung (Leitungen)

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/09/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ISO Basaran GmbH

Town: Worms

NUTS code: DEB39 Worms, Kreisfreie Stadt

Postal code: 67547

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 49 503,66 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 5**

**Lot No: 42**

**Title:**

Los 42 – Medizinische Gase

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/09/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Dräger Medical ANSY

Town: Essen

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 45219

Country: Germany  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 50 506,16 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 6**

**Lot No: 43**

**Title:**

Los 43 – Stark- und Schwachstrom

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/09/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: cs elektro GmbH

Town: Enkenbach-Alsenborn

NUTS code: DEB3F Kaiserslautern, Landkreis

Postal code: 67677

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 1 388 879,50 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 7**

**Lot No: 53**

**Title:**

Los 53 – Trockenbauarbeiten

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

13/10/2017

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Rocker GmbH

Town: Edenkoben

NUTS code: DEB3H Südliche Weinstraße

Postal code: 67480

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 560 021,60 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Die Vergabeunterlagen sind ausschließlich digital über die Vergabeplattform erhältlich. Wir empfehlen, die Vergabeunterlagen erst nach einer Registrierung und dem Login herunter zu laden. Wenn Sie die Vergabeunterlagen anonym herunterladen, werden Sie nicht automatisch über evtl. Änderungen oder Bieteranfragen informiert. Die Einholung dieser Informationen liegt dann in Ihrer Verantwortung.

Die detaillierten Uhrzeiten zur Angebotsöffnung können den jeweiligen Vergabeunterlagen der einzelnen Lose entnommen werden.

Der Auftraggeber wendet das Landestariftreuegesetz (LTTG) des Landes Rheinland-Pfalz an. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat der Bieter unverzüglich und noch vor Abgabe des Angebotes die unter I.3) benannte Kontaktstelle schriftlich darauf hinzuweisen. Die Bieter werden aufgefordert, im Interesse einer schnellen Beseitigung von Unklarheiten, frühzeitig und vorab ihre Fragen per E-Mail ( [Landau@Bieteranfrage.de](mailto:Landau@Bieteranfrage.de) ) oder per Fax (+49 32121239232) an die unter I.3) benannte Kontaktstelle zu übermitteln. Fragen sind bis spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist gemäß IV.2.2) zu stellen.

Von Bieterern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle spätestens innerhalb von 10 Kalendertagen schriftlich zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Kalendertagen bei der unter VI.4.1) genannten Stelle einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz

Postal address: Stiftstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 56116

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de)

Telephone: +49 6131165234

Fax: +49 6131162113

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß §160 GWB, insbesondere hat der Bieter innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen.

Der Antrag bei der Vergabekammer muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz

Postal address: Stiftstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de)

Telephone: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

20/10/2017